

DIRETTIVE SWISS DEAF SPORT

**Contributi
Licenze
Campionati**

(L'indicazione maschile si riferisce sempre ai due sessi)

ART. 1 SOCIETÀ / MEMBRI COLLETTIVI / SEZIONI

1.1 Contributi di sezione

I membri delle società pagheranno ogni anno i contributi seguenti:

Società con	1 – 50 membri	CHF 100.00
Società con	51 – 100 membri	CHF 150.00
Società con	101 – 200 membri	CHF 250.00
Società con	201 – 300 membri	CHF 350.00
Società con	301 – 400 membri	CHF 450.00
Società con	401 membri e più	CHF 550.00

- Tutte le società devono indicare il numero completo dei membri,
- i contributi per società saranno calcolati secondo il numero dei membri dal 1° gennaio dell'anno corrente e
- le società devono indicare per processo verbale il numero dei membri (Riunione di associazione) per il 1° gennaio conforme al vero all'ufficio Swiss Deaf Sport.

1.2 Membro collettivo

Ogni membro collettivo paga una quota annuale di CHF 200.00.

1.3 Membro donatore

Ogni membro donatore paga almeno CHF 50.00 all'anno.

1.4 Ammende

Assenze all'AD / Conferenza (società)	CHF 300.00
Assenze all'AD / Conferenza (sezioni)	CHF 100.00
Assenze all'AD / Conferenza (membri collettivi)	CHF 0.00

Non sono accettate scuse scritte motivate da società e sezioni.

ART. 2 LICENZA

2.1 Carta di licenza

Uno sportivo può ricevere al massimo 1 carta di licenza. Le istruzioni, le spiegazioni e i regolamenti del «Foglio di licenza» di Swiss Deaf Sport devono essere rispettati in ogni momento. Inoltre, si applica l'articolo 2.7.

2.2 Moduli

Tutti i moduli di licenza possono essere scaricati da www.swissdeafsport.ch. Le dichiarazioni di entrata, trasferimento e dimissioni devono essere completate utilizzando questi moduli e inviate a contact@swissdeafsport.ch.

2.3 Entrata e trasferimento

- a. Le dichiarazioni riguardanti l'entrata e il trasferimento di persone che sono membri di una società di Swiss Deaf Sport devono assolutamente essere inviate dalle società membri all'ufficio di Swiss Deaf Sport con il nome, la firma del presidente e il timbro della società.
- b. Le dichiarazioni riguardanti l'entrata e il trasferimento di persone che non sono membri di una società membro di Swiss Deaf Sport (licenziatari diretti) devono essere inviate direttamente dalle persone interessate all'ufficio di Swiss Deaf Sport.

2.4 Dimissioni

Le dimissioni possono essere date fino al 30 novembre dell'anno in corso con effetto al 31 dicembre. Il presidente responsabile della società membro di Swiss Deaf Sport deve firmarle (i licenziatari diretti devono firmare personalmente) e inviarle all'ufficio di Swiss Deaf Sport. Le dimissioni dopo il 30 novembre saranno accettate solo l'anno successivo e la quota annuale deve essere pagata per l'anno successivo.

2.5 **Formato di licenza**

La licenza Swiss Deaf Sport è personale e deve contenere fotografia, nome, cognome, data di nascita, nome della società e numero personale. Per gli sportivi con meno di 55 dB, il n° di licenza con la designazione «<55dB» sarà aggiunto.

2.6 **Audiogramma**

Ogni nuovo sportivo deve usare il modulo d'audiogramma ICSD ufficiale. Può essere ordinato soltanto all'ufficio di Swiss Deaf Sport. Gli sportivi partecipanti alle competizioni devono dimostrare una perdita dell'udito dal min. 55 dB nell'orecchio migliore (media 3 frequenze 500, 1000 e 2000 Hertz, 1964 standard).

Per le manifestazioni internazionali, l'audiogramma deve essere presentato al più tardi 3 mesi prima dell'inizio all'ufficio di Swiss Deaf Sport. La visita non deve essere più vecchia di 6 mesi prima della manifestazione.

2.7 **Appartenenza (tassa annuale e diritti)**

Membro di una società sportiva

Tassa annuale adulto	CHF 40.00
Tassa annuale per quelli sotto i 18 anni	CHF 10.00

Appartenenza diretta a Swiss Deaf Sport

CHF 150.00

(che non sono membri di una società sportiva, **senza partecipare** al Campionato Svizzero. I membri devono cambiare la società dopo 1 anno, un'appartenenza permanente non è possibile!)

Tasse

Tasse per la registrazione (unica)	CHF 10.00
Trasferimento (da una società sportiva a un'altra società sportiva) con 30 giorni di attesa, un trasferimento sotto 30 giorni non è possibile	CHF 20.00
Sostituzione di una carta di licenza	CHF 10.00
Cambiamento del nome sulla carta di licenza	gratuito

Per l'ammissione a breve termine ai campionati svizzeri con supplemento e periodi di attesa

Nuova entrata con membro di una società sportiva (entro 30-20 giorni) *	+ CHF 30.00
Nuova entrata per quelli sotto i 18 anni (entro 30-20 giorni*)	+ CHF 10.00

*nessuna ammissibilità sotto i 20 giorni! (Data dell'e-mail/posta)

Si farà la licenza solo dopo il ricevimento della tassa.

2.8 **Obblighi del licenziatario**

2.8.1 **Regolamento**

Con l'accettazione della licenza di Swiss Deaf Sport, il licenziatario accetta gli statuti, regolamenti, linee guida e direttive di Swiss Deaf Sport e si impegna a rispettare i regolamenti dell'ICSD, dell'EDSO e della Carta etica nello sport svizzero.

2.8.2 **Doping**

Con l'accettazione della licenza di Swiss Deaf Sport, il licenziatario accetta le disposizioni dello Statuto di Swiss Olympic Doping nella versione attuale.

ART. 3 EVENTI INTERNAZIONALI Deaflympics / Campionati Mondiali / Campionati Europei

3.1 Partecipanti

La partecipazione è aperta per le persone, che sono

- in possesso di una licenza valida di Swiss Deaf Sport
- in possesso di un valido passaporto svizzero e
- con una deficienza dell'udito con al meno 55 dB nell'orecchio migliore (vedi 2.6) e
- atleti nella squadra nazionale svizzera di Swiss Deaf Sport.

3.2 Apparecchi acustici

È severamente vietato portare apparecchi acustici, impianti cocleari (IC) o altri ausili acustici durante le gare.

ART. 4 CAMPIONATI SVIZZERI E COPPA SVIZZERA Disposizioni comuni per le DISCIPLINE SPORT INDIVIDUALI (singoli/doppi) e SPORT DI SQUADRA

4.1 Disposizioni generali

4.1.1 Partecipanti

Le persone che sono autorizzate a partecipare sono:

- membri di una società affiliata al Swiss Deaf Sport
- in possesso di una licenza valida di Swiss Deaf Sport e
- con una deficienza dell'udito con al meno 55 dB nell'orecchio migliore (vedi 2.6)
- per squadra: al massimo 1 persona sotto 55 dB

Ogni partecipante è responsabile delle sue spese di viaggio, del pernottamento e delle sue assicurazioni.

Quelli che sono direttamente membri del Swiss Deaf Sport (senza appartenenza a una società) **non possono** partecipare.

I campionati svizzeri per le nuove leve sono esenti dall'obbligo di licenza.

4.1.2 Stranieri

Anche i concorrenti di nazionalità straniera possono partecipare (vedi 4.1.1.).

4.1.3 Apparecchi acustici

È severamente vietato portare apparecchi acustici, impianti cocleari (IC) o altri ausili acustici durante le gare.

4.2 Svolgimento

4.2.1 Data dell'evento

Sport individuali: un solo campionato svizzero, e coppa svizzera, può essere tenuto per disciplina in un anno civile.

Sport di squadra: soltanto una competizione per tipo di sport può avere luogo durante un anno. Futsal, pallavolo, unihockey ecc. possono essere organizzati durante lo stesso anno o una stagione.

4.2.2 Durata

La durata del Campionato Svizzero e della Coppa Svizzera sarà determinata dal responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport su proposta della società organizzatrice.

4.2.3 Numero minimo di partecipanti

Affinché l'evento abbia luogo, almeno 4 singoli, 3 doppi (contando tutte le discipline e le categorie) e al minimo 3 squadre devono registrarsi.

- 4.2.4 Controllo di licenza**
Sport individuali: gli sportivi devono presentare la loro licenza Swiss Deaf Sport al responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport prima della prima disciplina della competizione. Se lo sportivo non può presentare la licenza, non sarà autorizzato a partecipare.
Sport di squadra: il capitano di una squadra deve consegnare l'elenco dei giocatori della sua squadra al responsabile di Swiss Deaf Sport 20 giorni prima della competizione.
- 4.2.5 Giocatore in prestito**
Se una squadra non ha abbastanza giocatori, questa squadra può prendere in prestito un massimo di 1/3 del numero regolare di una squadra di un'altra società sportiva svizzera. Questi giocatori in prestito devono essere in possesso di una licenza Swiss Deaf Sport. Le due società devono firmare un contratto di «giocatore in prestito» e questo contratto è valido solo per il giorno, o i giorni, della partita concordato. Il modulo può essere scaricato da www.swissdeafsport.ch. I presidenti responsabili (con il timbro della società) e il responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport devono firmare. A tal fine, si applica l'articolo 4.2.4.
- 4.2.6 Squadre**
Per le competizioni a squadre, i giocatori di una squadra devono appartenere alla stessa società (fatto salvo l'art. 4.2.5).
- 4.3 Organizzazione**
- 4.3.1 Organizzazione**
L'organizzazione è assicurata da una società e un responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport. Il responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport è responsabile dell'organizzazione e della realizzazione della manifestazione sportiva.
- 4.3.2 Responsabile della sezione di Swiss Deaf Sport**
Swiss Deaf Sport pagherà le spese di viaggio e di soggiorno del responsabile di sezione, secondo il regolamento delle spese di Swiss Deaf Sport.
- 4.3.3 Elezione**
La Conferenza di Swiss Deaf Sport nomina la società organizzatrice.
- 4.3.4 Contratto**
L'organizzatore e Swiss Deaf Sport concludono un contratto che regola i dettagli finanziari e altri.
- 4.3.5 Collaborazione con le società degli udenti**
Per l'organizzazione è permesso di collaborare con una società di udenti.
- 4.3.6 Regole**
Gli organizzatori accettano gli statuti, i regolamenti, le direttive di Swiss Deaf Sport, i regolamenti dell'ICSD e dell'EDSO e la Carta etica dello sport svizzero e il Code of Conduct di Swiss Olympic. Anche le direttive delle federazioni nazionali e internazionali (udenti) devono essere rispettate, adattandole allo sport dei sordi.
- 4.4 Pubblicazioni**
- 4.4.1 Data della pubblicazione**
La pubblicazione deve avere luogo al più tardi 3 mesi prima della realizzazione della manifestazione.
- 4.4.2 Indicazioni**
La pubblicazione deve contenere:
- nome e indirizzo e-mail dell'organizzatore
 - natura dell'evento
 - luogo, posto della competizione, data e ora della manifestazione

- i concorsi e le categorie previsti
- iscrizione, indirizzo dell'iscrizione e termine d'iscrizione (un mese prima)
- il numero d'assegno postale o del conto bancario per il pagamento delle spese di partecipazione
- l'importo delle spese di partecipazione
- disposizioni di licenza
- per gli sport di squadra, il deposito è di CHF 200.00

4.4.3 Logo

Tutti i documenti (inviti, liste delle competizioni, programma ecc.) stampati, così come distintivi, medaglie ecc. distribuiti devono portare il logo di Swiss Deaf Sport.

4.4.4 Programma

Il programma può essere fornito in forma digitale. Deve contenere almeno il piano di gioco, la lista dei partecipanti e i nomi dei membri della giuria. Il programma deve essere inviato ai partecipanti e all'ufficio di Swiss Deaf Sport almeno 2 settimane prima.

4.5 Categorie

4.5.1 Classe di età

Le classi di età sono fissate secondo i regolamenti della rispettiva sezione di Swiss Deaf Sport. Il passaggio da una categoria alla categoria superiore successiva avviene all'inizio di ogni anno civile.

4.6 Ritiro

4.6.1 Individuale / doppio

Se un concorrente iscritto si ritira dalla partecipazione o non è presente a questa competizione, le spese d'iscrizione o la cauzione non saranno rimborsate (eccezione: certificato medico scritto, che attesta l'incapacità di partecipazione).

Squadra

Se una squadra annulla la sua partecipazione o non è completamente presente alla competizione, le spese d'iscrizione o la cauzione non saranno rimborsate.

4.7 Premi e riconoscimenti

4.7.1 Riconoscimento

Per il riconoscimento di un titolo, almeno 4 persone individuali, nelle competizioni di doppio almeno 3 doppi e 3 squadre devono partecipare alla competizione in questione.

4.7.2 Titolo

Il vincitore di una competizione sarà premiato con il titolo di «Campione svizzero» / «Vincitore della Coppa Svizzera» per l'anno e la categoria in questione.

4.7.3 Medaglie

Gli organizzatori sono tenuti a rimettere le seguenti medaglie:

Sport individuali: medaglia d'oro, medaglia d'argento e medaglia di bronzo

Sport di squadra:

Ogni sportivo riceve una medaglia d'oro, d'argento o di bronzo, 10 medaglie al massimo saranno date per squadra.

4.7.4 Diplomi

Al Campionato Svizzero, Swiss Deaf Sport darà dei diplomi dal 1° al 6° posto. Alla Coppa Svizzera, Swiss Deaf Sport assegnerà i diplomi dal 1° al 3° posto.

4.8 Challenge

4.8.1 Sponsor

Il challenge può essere offerto come premio sia da Swiss Deaf Sport che da uno sponsor.

4.8.2 Durata

Se uno sportivo individuale o una squadra vince 3 volte consecutive senza interruzione o 5 volte con interruzioni, può tenere il challenge definitivamente. Un doppio che vince 3 volte consecutive senza interruzione o 5 volte in totale (uguale se con lo stesso o un altro partner) può ugualmente tenere il challenge. Se un doppio, che non cambia mai il partner, vince il challenge, questo appartiene ai due sportivi insieme.

4.8.3 Spese dell'incisione

Le spese dell'incisione del challenge sono a carico di Swiss Deaf Sport.

4.9 Squalifiche

4.9.1 Squalifiche

Se un concorrente, o una squadra, è squalificato, deve ridare le medaglie e i diplomi al Swiss Deaf Sport. Se questa regola non viene rispettata, la società affiliata ne è responsabile e deve essere esclusa da tutte le competizioni di Swiss Deaf Sport fino alla restituzione delle medaglie e dei diplomi.

4.10 Risultati e pubblicazioni

4.10.1 Classifiche

Gli sportivi devono essere informati continuamente e immediatamente dopo la fine della competizione della classifica.

4.10.2 Rapporti e risultati

Il responsabile di sezione deve inviare un rapporto con la classifica completa all'ufficio di Swiss Deaf Sport, al più tardi il lunedì successivo all'evento in questione.

4.11 Giuria e proteste

4.11.1 Giuria

Gli organizzatori devono nominare una giuria di almeno 3 persone i cui nomi sono indicati nel programma.

4.11.2 Proteste

La giuria deve decidere delle proteste scritte riguardanti le competizioni, se vengono depositate entro 30 minuti dopo l'annuncio dei risultati della competizione. Si deve allegare alla protesta un importo di CHF 50.00. Le proteste tardive o senza l'importo allegato non sono accettate. Se la protesta è accettata, si rimborsa CHF 50.00.

4.12 Cancellazione dell'evento

4.12.1 Cancellazione dell'evento

L'ufficio e il responsabile di sezione di Swiss Deaf Sport decidono della cancellazione dell'evento. I partecipanti saranno informati immediatamente e le spese di iscrizione già pagate saranno rimborsate.

ART. 5 TORNEI INTERNAZIONALI E NAZIONALI (sul territorio svizzero)

5.1 Licenze sport individuali, doppi e squadra

Non c'è bisogno di una licenza Swiss Deaf Sport per partecipare.

5.2 Tasse di partecipazione

Gli organizzatori possono determinare da soli l'importo delle tasse.

- 5.3 Scadenza**
La data del torneo deve essere confermata in anticipo da Swiss Deaf Sport per evitare un conflitto di date. (vedi art. 7)
- 5.4 Pubblicazione**
La società organizzatrice invia la pubblicazione almeno 3 mesi prima del termine di iscrizione all'ufficio di Swiss Deaf Sport.
- 5.5 Programma**
La società organizzatrice invia il programma e il piano di gioco almeno 2 settimane in anticipo all'ufficio di Swiss Deaf Sport.
- 5.6 Rapporti e risultati**
La società organizzatrice invia un rapporto con i risultati completi all'ufficio di Swiss Deaf Sport al più tardi il mercoledì dopo l'evento.

ART. 6 PARTITE AMICHEVOLI

- 6.1 Partite amichevoli**
Le società sono responsabili dell'organizzazione delle competizioni amichevoli (valevole anche per i partecipanti stranieri).

ART. 7 PROGRAMMA ANNUALE

- 7.1 Scadenze**
Le scadenze del programma annuale di Swiss Deaf Sport devono essere comunicate all'ufficio di Swiss Deaf Sport al più tardi il 1° ottobre di ogni anno (data limite) a causa di possibili conflitti di date con le nostre società sportive affiliate. Questo programma si trova su www.swissdeafsport.ch.

ART. 8 DISPOSIZIONI FINALI

- 8.1 Lingua**
La versione tedesca di queste Direttive è considerata come versione originale fa fede in caso di differenze linguistiche. In caso dubbio sul significato e l'interpretazione delle Direttive o in caso di contraddizione tra le diverse traduzioni di queste Direttive, la versione tedesca fa fede.
- 8.2 Entrata in vigore**
Questo regolamento entra in vigore il 1° gennaio 2022.